



2013 PUBLIC EXAMINATION

Ukrainian

Continuers Level

Section 1: Listening and Responding

Transcript

Section 1, Part A

Text 1

- Ж: Доброго ранку! Добре, що я нарешті додзвонилася. Чи це університетське довідкове бюро, де я можу дізнатися про курси в університеті?
- Ч: Так, доброго ранку. Як можу Вам допомогти?
- Ж: Я схвильована, бо я їздила закордон і тому лишився тільки тиждень виконати анкету до вступу. А мені необхідно взнати про ваші курси – чи можете мені, будь ласка, відразу пояснити чи важче вступити на гуманітарні науки, чи на економічні та фінансові студії? Будь ласка, також дайте лінк по інтернеті для додаткової інформації.
- Ч: Так, потримайте трубку і я взнаю всі деталі.

Text 2

- Віра: Дякую, докторе, що прийняли. Ось наближаються мої іспити, а я увесь час така змучена! Я досить сплю і збуджуюсь лише, коли мобілька дзвонить або е-мейл дзенькне. В моїй кімнаті навіть стоїть телевізор, щоб мене засипляти.
- Лікар: Ну, Віро, як довго вже ти почуваєшся особливо змученою?
- Віра: Вже декілька місяців! Прошу Вас, випишіть мені якісь ліки природньої медицини, щоб надати мені більше енергії!
- Лікар: Я не впевнений, що це відповідна розв'язка. Чи ти знаєш про перешкоду до циклу твого сну від електронного приладдя там, де спиш? Також, чи ти свідомо того, що молодь потребує довше спати?
- Віра: Моя приятелька бере таблетки з вітаміном Б і каже, що, з того часу, що переставили телевізор до її кімнати, вона спить всю ніч. Мої батьки не погоджуються, тому я волюю їх у це не включати.
- Лікар: Спершу, можливо тобі варто застановитися над питанням, чи ці розв'язки базовані на наукових підставах, чи на чийсь особистих розповідях.
- Віра: Хіба пошкодить спробувати альтернативну медицину, таку, як натуральні добавки?
- Лікар: Ану, проведемо перевірку, щоб взнати, чи чогось бракує в твоїй системі і тоді рішимо. Хоч ти й неохоча, можливо ти тоді змусиш обговорити ці результати з батьками.

Text 3

- Олег: Галю, я сьогодні натрапив на стару монету на базарі. Я вже десятки років шукаю монету такої старости. У моїй монетній колекції бракувало такого екземпляра і тепер я почуватиму, що вона більш вартісна.
- Галя: О! Це так як я з моїми марками, Олегу. В якому стані монета?
- Олег: В несподівано добромому стані, беручи під увагу, як давно її випущено, приємно сказати. Я не зовсім можу вгадати нагоди, яка відзначається, але це для мене зовсім не важливе, в даному випадку – дата випуску важливіша.
- Галя: А для мене, нагода відзначення найбільше важлива. Ті марки, що в моїй колекції друковані з нагоди самостійности України, в 1991, мають велике значення. Фактично, я також ціню їхню естетичність.
- Олег: Я не багато можу сказати про вигляд моєї маленької антикварної монети, але її рідкісність мені особливо важлива.
- Галя: Так, я зворушена, якщо колись маю нагоду побачити своїми очима рідкісну марку.
- Олег: Напевно, вкінці, всі ці особливості таки додають до грошової вартости і марок і монет, і я щасливий, що можу потвердити, що вартість моєї колекції зростає. Хто знає, одного дня, можливо я потребуватиму її продати, щоб купити щось важливе.
- Галя: Грошова вартість дуже важлива деяким філателістам, та моя колекція мені важлива через ті марки, які походять з моєї батьківщини.

Section 1, Part B

Text 4

Гальо, чи Ви прислужуєте біля цього прилавка? Чи можете порадити? Я шукаю подарунок для моєї дівчини, але їй важко знайти щось відповідне. Вона любить прикрашуватися, але її батьки строгі – дозволяють одягатися лише скромно.

Можливо, якісь сережки. Але, я люблю великі вушні сережки, а вона менші, що приціплюють. Можливо, гарну блюзку? Який колір порадите? Вона любить яскраві – помаранчевий або жовтий колір, ну, а я волію темні кольори, як наприклад, буряковий.

Text 5

Мама: Я така горда з нашої дочки! Лише подумати, що Марина одержала стипендію до такого престижного університету. Що за нагода! Шкода, що він закордоном і вона пропустить весілля улюбленої двоюрідної сестри, через збіг із датою її екзаменів. Але, з іншого боку, подумай яка користь для її майбутньої кар'єри, після того, що вона там завершить свій курс.

Тато: Ой, я ж і не подумав про збіг тих двох подій! Але, я думав про те, що вона пропустить 90-тий День народження моєї мами. Ти сама знаєш які вони близькі.

Мама: Ну, будемо надіятися, що твоя мама справлятиме ще багато більше Днів народження, щоб Марина змогла брати з нами участь! Бери під увагу, що вона пропустила минулий День народження своєї Бабуні, коли їздила провідати закордоном двоюрідну сестру.

Тато: Та я таки задоволений, що вона житиме в оточенні, де всі розмовляють мовою, яку вона вивчає протягом шкільних років, а також пізнає місцеву культуру.

Text 6

Дякую, що подзвонили до нашої програми, Мартине. Як молодий еколог, знаю, що Ваше запитання буде цікавим багатьом студентам екології, а також старшим людям, які люблять працювати на городі. Ваша тема цікава – це тема, як вирощувати їжу для себе в місті.

Як приклад цього, уявіть собі, вчора увечері, я бачив на інтернеті подорожуючий город! Я поясню – група молодих ентузіястів посадила городину на даху відкритого двохповерхового автобуса. Він їздив собі по нормальних маршрутах, а городина гарно росла на свіжому повітрі.

Тепер, подам приклади, які Ви, Мартине, та інші слухачі могли б самі застосувати. Ті, що живуть у місті можуть взяти участь в громадських городах. Це – коли сусіди разом садять та доглядають городину на вільному бльоці землі. Таким чином уживається вільну землю.

Очевидно, городи на балконах стають популярними через те, що більше людей тепер живе у місті. Можна вирощувати рослини у горщиках, у виді гідропоніки або вертикально.

Я знаю, що деякі спеціалісти слухають цю програму і я їх заохочую дзвонити і подавати свої ідеї на цю тему.